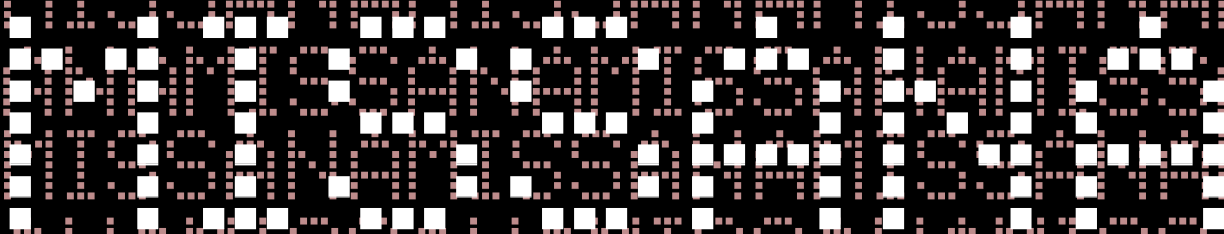


7





Ça vous charme

“Con nuestros maestros hemos aprendido mucho, con nuestros colegas más, con nuestros clientes todavía mucho más.”

“Nous avons appris avec nos maîtres, avec nos amis et beaucoup plus avec nos clients.”

“We learn with our teachers, with our friends but even more with our clients.”



NISSANA





MISSANA

LA TAPICERÍA
ES UN ARTE.

LA TAPISSERIE,
C'EST UN ART.

UPHOLSTERY
IS AN ART.

“Lo suave y flexible es superior a lo duro y a lo rígido. Suavidad y flexibilidad son características de la vida.”

“La souplesse et la douceur sont les caractéristiques de la vie toujours supérieur à la rigueur et rigidité.”

“Softness and flexibility are life characteristics which are always higher than hardness and rigidity.”





GREGAL





GREGAL





JAZZ

“La inspiración es el camino hacia la perfección, liberar la inspiración, maximizar la calidad, lograr la perfección. Esta es nuestra formula.”

“L’inspiration nous emmène sur le chemin de la perfection, laisser échapper l’inspiration, soigner la qualité, obtenir la perfection, voilà notre but.”

“Inspiration is the way to beauty, freedom and increased quality perfection is our aim.”





MANCHESTER





MANCHESTER

“No hay nada que conduzca a la verdad.
Tenemos que navegar por mares sin
camino para encontrarla.”

“Rien ne conduit à la vérité. Il faut naviguer les océans sans chemin pour
la rencontrer.”

“No one has the truth. We need to sail the oceans with no way of finding it.”



NEVA





NEVA





NEVA





ESSEX





DISEÑO, CALIDAD, ELEGANCIA,
FUNCIONALIDAD.

CRÉATION, QUALITÉ, ÉLÉGANCE,
FONCTION.

DESIGN, QUALITY, ELEGANCE,
FUNCTION.

ESSEX



“Cuando hables procura que tus palabras sean mejores que el silencio.”

“Il vaut mieux que la parole soit meilleure que le silence.”

“Make your words better than silence.”





GASTBY



GASTBY





GASTBY







KENIA



KENIA



“El tiempo que pasan las personas riendo, es tiempo que se pasa con los dioses.”

“Le temps passé à rire, c’est le temps passé au paradis.”

“The time you spend laughing is the time you spend in paradise.”



A close-up photograph of a dark grey sofa. The sofa has a textured fabric and a cushion with a subtle, repeating pattern of leaves or feathers. The sofa is positioned on a light-colored wooden floor with a herringbone pattern. A white metal leg is visible at the bottom. A dark brown rectangular box is overlaid on the right side of the image, containing the word 'GRANADA' in white capital letters.

GRANADA



GRANADA







CHABELA





VEGA



WENDY



“Vuelve tu rostro siempre hacia el sol
y entonces las sombras las tendrás
siempre detrás.”

“Regardons toujours le soleil de face et l’ombre
sera toujours derrière nous.”

“Turn your face to the sun so that you will always
have the shadow behind you.”



A high-angle, close-up photograph of a modern outdoor sofa. The sofa is upholstered in a light beige or off-white fabric with a subtle texture. It features several large, rectangular cushions and a matching ottoman. The sofa is positioned on a patio made of large, dark, irregularly shaped stone tiles. In the background, another piece of outdoor furniture is partially visible, and the scene is set outdoors with natural light. A dark blue rectangular box with the word "DRISIN" in white serif font is overlaid on the right side of the image.

DRISIN



DRISIN





A photograph of a rustic interior. In the foreground, a grey fabric sofa sits on a light-colored rug. Behind it, a large wooden window frame with dark wood shutters is visible. To the right, a stone wall features a rectangular opening. In the background, a wooden table and chair are set up, with a vase of white flowers on the table. A decorative mirror with an ornate frame hangs on the wall to the right.

NEW YORK

“Si tus ojos se pierden en las estrellas
no verás las piedras del camino.”

“Si notre regard se perd dans les étoiles, nous ne verrons jamais
les cailloux du chemin.”

“If your eyes get lost between the stars, you will never see
the stones on your way.”



A close-up photograph of a modern, grey upholstered chair. The chair features a textured fabric and dark, tapered wooden legs. It is positioned on a light-colored wooden floor. The background shows a blurred interior setting with a white door or wall panel. A dark brown rectangular box is overlaid on the right side of the image, containing the word 'EMILY' in white, serif, all-caps font.

EMILY



EMILY



“El verdadero sabio es un eterno aprendiz, la búsqueda incesante de soluciones es la fórmula para la innovación constante.”

“Le véritable savant c’est l’éternel apprenti, l’incessante recherche de la sagesse c’est le chemin qui conduit à l’innovation.”

“The real wise person is the eternal learner, whose incessant investigation is the key for persistent innovation.”



BOSTON





BOSTON



“Una sabiduría incluye perfectamente todas las sabidurías.”

“Toutes les sagesse sont incluses dans une seule sagesse.”

“Wisdom includes all the knowledge.”



A high-angle photograph of a modern living room. The central focus is a dark leather sofa with a ribbed backrest and two cylindrical side pillows. To the left, a matching leather armchair is partially visible. In front of the sofa is a dark, rectangular coffee table with a glass vase and a small bowl on it. The floor is made of large, light-colored tiles. The lighting is bright, suggesting a window or large light source.

FOSTER



FOSTER





VERSATILIDAD, FUERZA, CARÁCTER.

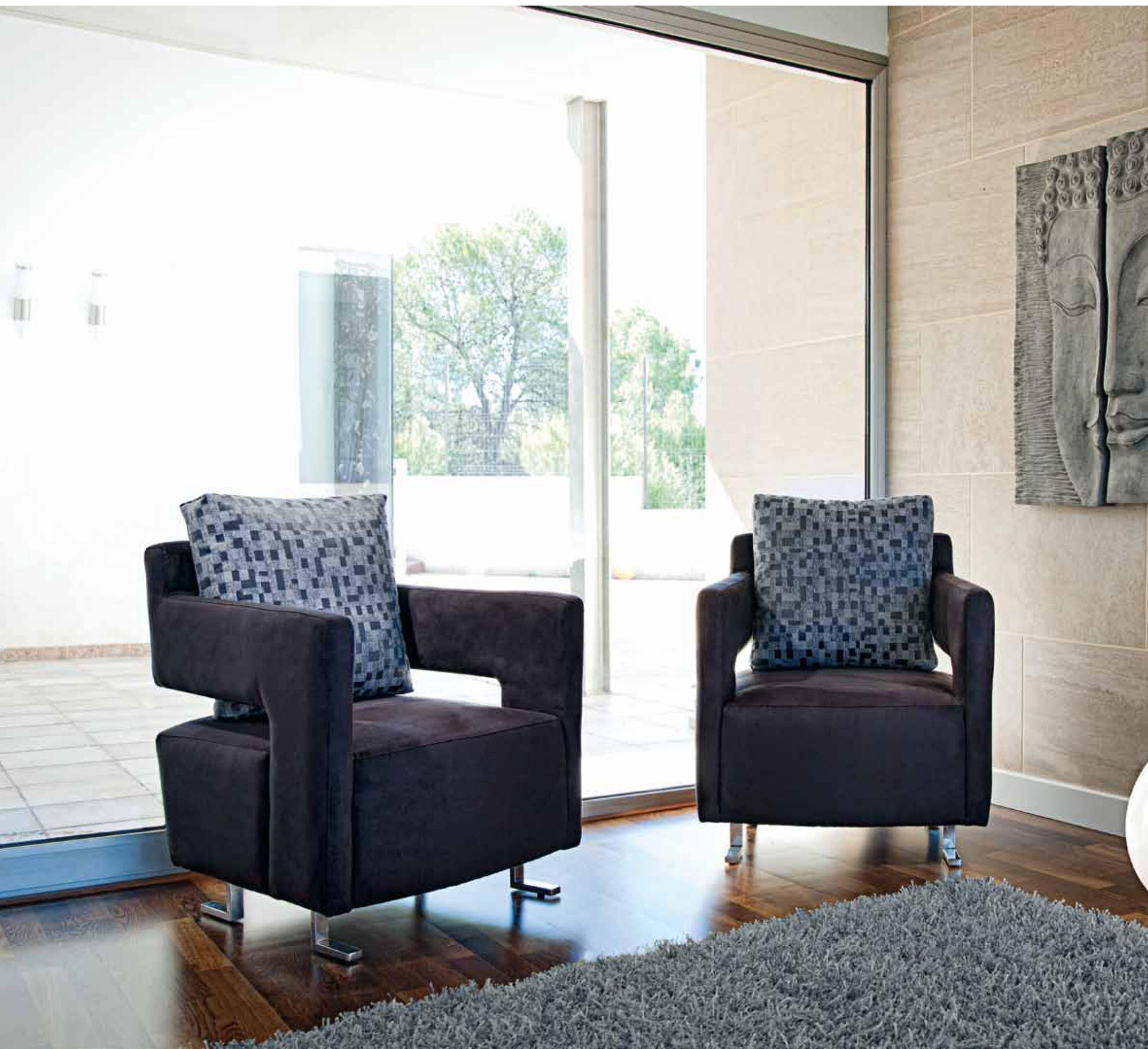
POLYVALENCE, INTENSITÉ, CARACTÈRE.

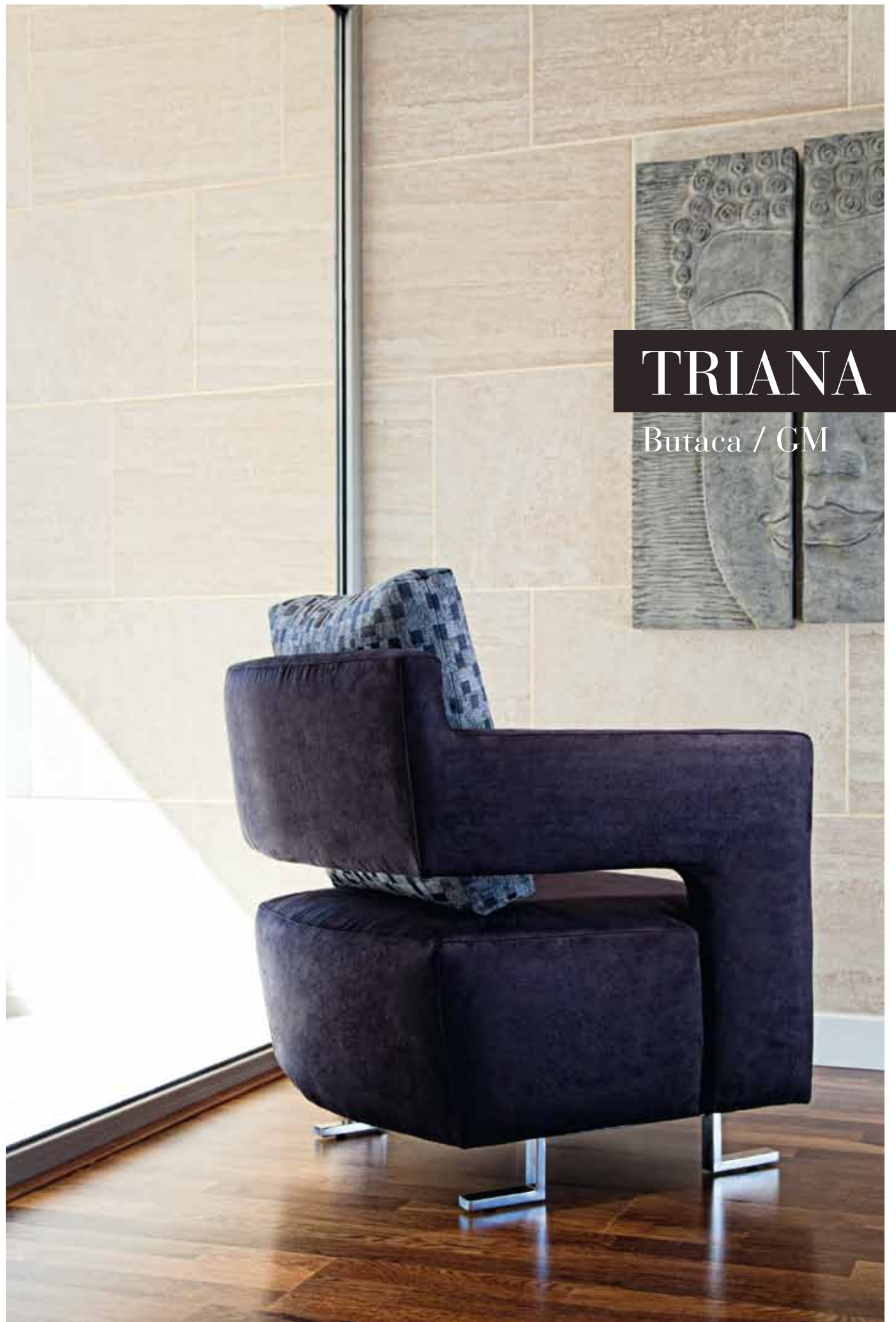
VERSATILITY, INTENSITY, CHARACTER.

A photograph of a modern interior space. Two armchairs with a dark, geometric patterned fabric and chrome legs are positioned on a light-colored wooden floor. Behind them are large windows covered with white curtains featuring a 3D cube pattern. To the left, a small wooden side table holds a camera and some books. The scene is brightly lit, with sunlight streaming through the windows.

TRIANA

Calzadora / PM





TRIANA

Butaca / GM



MICAELA



LÍNEAS ESBELTAS,
SENCILLAS, BELLAS.

LIGNES DÉLICATES,
SIMPLES. BEAUTÉ.

SVELTE, SIMPLE FIGURES,
BEAUTY.



GERALDINE





MISTRAL





CÁLIDO, ÍNTIMO, SOSEGADO.

CHALEUREUX, INTIME, PAISIBLE.

WARM, PERSONAL, CALM.

CASANDRA







CASANDRA

“La inquietud hace pensar al hombre. El pensamiento hace al hombre sabio. La sabiduría nos conduce a la belleza.”

“L’inquiétude fait penser aux hommes. La pensée transforme aux hommes en savants. La sagesse nous emmène à la beauté.”

“Anxiety makes men think. The thoughts which attain wisdom lead men to beauty.”





NATHAN



NATHAN





WANDA



“Las estrellas están en el cielo para recordar a los hombres cuál es su meta.”

“Les étoiles se baladent au ciel pour nous guider à trouver notre but.”

“The stars are in the sky to remind us where our aim is.”





CARAMEL

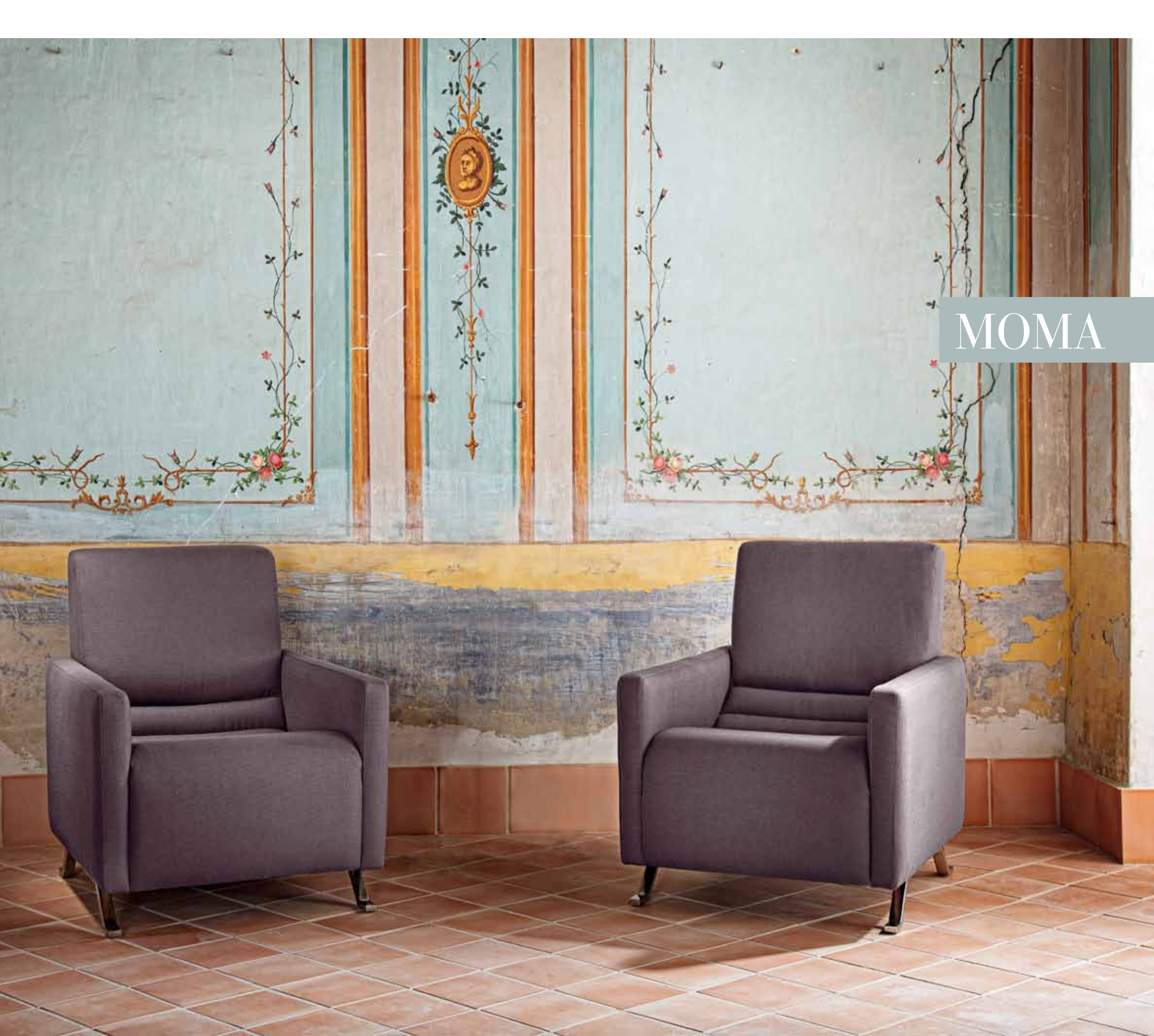


A modern living room featuring a grey sofa and a brown armchair. Large windows offer a panoramic view of a city and a body of water. A balcony with a lounge chair is visible through the glass doors. The floor is dark wood, and a textured rug is on the left.

CARAMEL



MOMA



“No se puede dejar de estar maravillado cuando contemplamos los misterios de la eternidad, de la maravillosa estructura de la realidad.”

“On s'éblouit en contemplant les mystères de l'éternité, de la merveille de la réalité.”

“We get astonished looking at the mysteries of eternity and how wonderful the reality is.”



QUEBEC





QUEBEC



“La belleza de las cosas existe en el espíritu de quien las contempla.”

“La beauté des choses vit à l’intérieur de ceux qui la contemple.”

“Beauty lives inside the spirit of those who look up to it.”





CHAPLIN



A modern, dark grey armchair with a matching cushion is positioned in a room with traditional wall murals and a wooden door. The chair has a simple, rectangular frame and is set on a floor with patterned tiles. The background features a wall with two framed murals in shades of blue, red, and gold, and a large, dark wood door with a paneled design.

CHAPLIN

“No hay fin, sólo existe el camino, la evolución no se termina nunca, se transforma a la imagen del ser que la vive.”

L'évolution ne s'arrête pas, elle se transforme à l'image de celui qui vit en elle.

“Evolution does not end but becomes like the one who lives in.”



DUNA





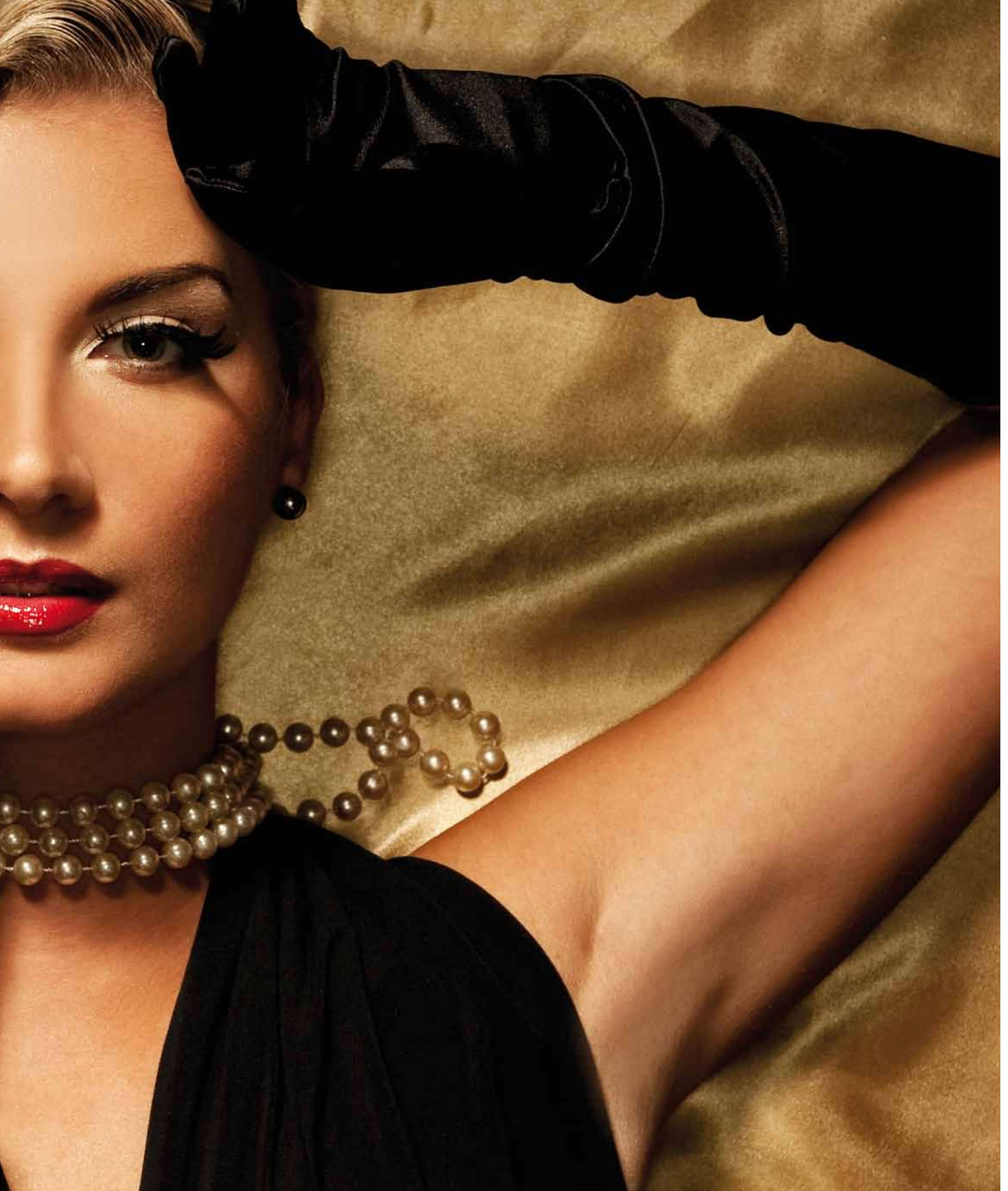
BIENESTAR, CONFORT, ESTILO DE VIDA.

CONFORT, STYLE DE VIE.

COMFORT, LIFE STYLE.



DUNA



CHAPEAU®

Debido a los procesos de impresión los colores que aparecen en este catálogo deben considerarse aproximados, no exactos.

Missana, se reserva el derecho de introducir modificaciones, cambio de detalles, etc. que considere necesarios en beneficio del producto y del cliente.

Queda prohibido cualquier tipo de reproducción total o parcial de las imágenes, textos, ilustraciones y grafismos sin autorización expresa de Missana.

Editado en Valencia, Febrero 2011

Agradecimientos:

Tano Patisserie, Monestir d'Aigües Vives

Tino y Marta, Alzira

Ajuntament d'Albalat de la Ribera

Manuel Sanchís.

Fausto Clemente, Grupo Rex.

Juanjo Laudes.



MISSANA

